

## رسالة القديس بولس إلى أهل غلاطية

### توجيه

1<sup>1</sup> من بولس وهو رسول، لا من قبل الناس ولا بمشيئة إنسان، بل بمشيئة يسوع المسيح والله الآب الذي أقامه من بين الأموات،<sup>2</sup> ومن جميع الإخوة الذين معي، إلى كنائس غلاطية.<sup>3</sup> عليكم النعمة والسلام من لدن الله أبينا والرب يسوع المسيح<sup>4</sup> الذي جاد بنفسه من أجل خطايانا ليُنقِدَنَا مِنْ دُنْيَا الشَّرِّ هذه عملاً بمشيئة إلهنا وأبينا، كله المجد أبداً الدهور. آمين.

### توبيخ

6<sup>6</sup> عَجِبْتُ لِسُرْعَةِ ارْتِدَادِكُمْ هَذَا عَنِ الَّذِي دَعَاكُمْ بِنِعْمَةِ الْمَسِيحِ إِلَى بَشَارَةِ أُخْرَى: <sup>7</sup> وما هي بشارة أخرى، بل هناك قومٌ يُلقونَ البلبلةَ بينكم، وُبغيتُهُمْ أَنْ يُبَدِّلُوا بَشَارَةَ الْمَسِيحِ. <sup>8</sup> فلو بَشَرْنَاكُمْ نَحْنُ أَوْ بَشَرَكُمْ مَلَائِكٌ مِنَ السَّمَاءِ بِخِلَافِ مِمَّا بَشَرْنَاكُمْ بِهِ، فَلْيَكُنْ مَحْرُومًا! <sup>9</sup> قُلْنَا لَكُمْ قَبْلًا وَأَقُولُهُ الْيَوْمَ أَيضًا: إِنْ بَشَرْنَاكُمْ أَحَدٌ بِخِلَافِ مِمَّا تَلَقَّيْتُمُوهُ، فَلْيَكُنْ مَحْرُومًا! <sup>10</sup> أَفْتَرَانِي الْآنَ أَسْتَعِظُ النَّاسَ أَمْ اللَّهُ؟ هَلْ أَتَوَخَّى رِضَا النَّاسِ؟ لَوْ كُنْتُ إِلَى الْيَوْمِ أَتَوَخَّى رِضَا النَّاسِ، لَمَا كُنْتُ عَبْدًا لِلْمَسِيحِ.

### دعوة الله

11<sup>11</sup> فَأَعْلِمُكُمْ، أَيُّهَا الْإِخْوَةَ، بِأَنَّ الْبَشَارَةَ الَّتِي بَشَرْتُ بِهَا لَيْسَتْ عَلَى سُنَّةِ الْبَشَرِ،<sup>12</sup> لِأَنِّي مَا تَلَقَّيْتُهَا وَلَا أَحَدٌهَا عَنْ إِنْسَانٍ، بَلْ بَوَّخِي مِنْ يَسُوعَ الْمَسِيحِ. <sup>13</sup> فَقَدْ سَمِعْتُمْ بِسِيرَتِي الْمَاضِيَةِ فِي مِلَّةِ الْيَهُودِ إِذْ كُنْتُ أَضْطَهُدُ كَنِيسَةَ اللَّهِ غَايَةَ الْإِضْطِهَادِ وَأَحَاوِلُ تَدْمِيرَهَا <sup>14</sup> وَأَتَقَدَّمُ فِي مِلَّةِ الْيَهُودِ كَثِيرًا مِنْ أَثْرَابِي مِنْ بَنِي قَوْمِي فَأَفُوقُهُمْ حَمِيَّةً عَلَى سُنَنِ آبَائِي. <sup>15</sup> وَلَكِنْ لَمَّا حَسُنَ لَدَى اللَّهِ الَّذِي أَفْرَدَنِي، مَذْ كُنْتُ فِي بَطْنِ أُمِّي، وَدَعَانِي بِنِعْمَتِهِ، <sup>16</sup> أَنْ يَكْشِفَ لِي ابْنَهُ لِأُبَشِّرَ بِهِ بَيْنَ الْوَثْنِيِّينَ، لَمْ أَسْتَشِرِ اللَّحْمَ وَالذَّمَّ <sup>17</sup> وَلَا صَعَدْتُ إِلَى أُورُشَلِيمَ قَاصِدًا مِنْ هَمِ رُسُلٍ قَبْلِي، بَلْ ذَهَبْتُ مِنْ سَاعَتِي إِلَى دِيَارِ الْعَرَبِ، ثُمَّ عُدْتُ إِلَى دِمَشْقَ. <sup>18</sup> وَبَعْدَ ثَلَاثِ سَنَوَاتٍ صَعَدْتُ إِلَى أُورُشَلِيمَ لِلتَّعَرُّفِ إِلَى صَخْرَ، فَأَقَمْتُ عِنْدَهُ خَمْسَةَ عَشَرَ يَوْمًا، <sup>19</sup> وَلَمْ أَرْ غَيْرَهُ مِنْ الرُّسُلِ سِوَى يَعْقُوبَ أَخِي الرَّبِّ. <sup>20</sup> وَمَا أَكْتُبُهُ إِلَيْكُمْ فَاللَّهُ شَاهِدٌ عَلَى أَنِّي لَا أَكْذِبُ فِيهِ. <sup>21</sup> ثُمَّ أَتَيْتُ بِلَادَ سُورِيَّةَ وَقِيلِيقِيَّةَ، <sup>22</sup> وَلَمْ أَكُنْ مَعْرُوفَ الْوَجْهِ فِي كِنَائِسِ الْمَسِيحِ الَّتِي فِي الْيَهُودِيَّةِ، <sup>23</sup> بَلْ سَمِعُوا فَقَطْ أَنَّ ((الَّذِي كَانَ يَضْطَهُدُنَا بِالْأَمْسِ صَارَ الْيَوْمَ يُبَشِّرُ بِالْإِيمَانِ الَّذِي كَانَ يَحَاوِلُ بِالْأَمْسِ تَدْمِيرَهُ))، <sup>24</sup> فَأَخَذُوا يُمَجِّدُونَ اللَّهَ فِي أَمْرِي.

### مجمع أورشليم

2<sup>1</sup> ثُمَّ إِنِّي بَعْدَ أَرْبَعِ عَشْرَةَ سَنَةً صَعَدْتُ ثَانِيَةً إِلَى أُورُشَلِيمَ مَعَ بَرْنَابَا وَاسْتَصَحَبْتُ طَيْطُسَ أَيْضًا، <sup>2</sup> وَكَانَ صُعودِي إِلَيْهَا بَوَّخِي. وَعَرَضْتُ عَلَيْهِمُ الْبَشَارَةَ الَّتِي أَعْلِنُهَا بَيْنَ الْوَثْنِيِّينَ، وَعَرَضْتُهَا فِي اجْتِمَاعٍ خَاصٍّ عَلَى الْأَعْيَانِ، مَخَافَةً أَنْ أَسْعَى أَوْ أَكُونَ قَدْ سَعَيْتُ عَبَثًا. <sup>3</sup> عَلَى أَنْ رَفِيقِي طَيْطُسَ نَفْسَهُ، وَهُوَ يُونَانِي، لَمْ يُلْزِمِ الْخِتَانَ، <sup>4</sup> وَإِلَّا لَكَانَ ذَلِكَ بِسَبَبِ الْإِخْوَةِ الْكَذَّابِينَ الْمُتَطَهِّرِينَ الَّذِينَ دَسُّوا أَنْفُسَهُمْ بَيْنَنَا لِيَتَجَسَّسُوا حُرِّيَّتَنَا الَّتِي نَحْنُ عَلَيْهَا فِي الْمَسِيحِ يَسُوعَ

(2)

فَيَسْتَعْبِدُونَا،<sup>5</sup> وَلَمْ نُذْعِنْ لَهُمْ خَاضِعِينَ وَلَوْ حِينًا لَتَبَقَى لَكُمْ حَقِيقَةُ الْبِشَارَةِ.<sup>6</sup> أَمَّا الْأَعْيَانُ . وَلَا يَهْمُنِي مَا كَانَ شَأْنُهُمْ: إِنَّ اللَّهَ لَا يُحَابِي أَحَدًا مِنَ النَّاسِ . فَإِنَّ الْأَعْيَانَ لَمْ يَفْرِضُوا عَلَيَّ شَيْئًا آخَرَ،<sup>7</sup> بَلْ رَأَوْا أَنَّهُ عَهْدٌ إِلَيَّ فِي تَبْشِيرِ الْقَلْفِ كَمَا عَهْدٌ إِلَى بَطْرُسَ فِي تَبْشِيرِ الْمَخْتُونِينَ،<sup>8</sup> لِأَنَّ الَّذِي أَيْدَى بَطْرُسَ لِلرِّسَالَةِ لَدَى الْمَخْتُونِينَ أَيْدَانِي أَنَا أَيْضًا فِي أَمْرِ الْوَثْنِيِّينَ.<sup>9</sup> وَلَمَّا عَرَفَ يَعْقُوبُ وَصَحْرُ وَيُوحَنَّا، وَهُمْ يُحْسَبُونَ أَعْمَدَةَ الْكَنِيسَةِ، مَا وَهَبَ لِي مِنْ نِعْمَةٍ، مَدُّوا إِلَيَّ وَإِلَى بَرْنَابَا يُمْنَى الْمُشَارَكَةِ، فَذَهَبْتُ نَحْنُ إِلَى الْوَثْنِيِّينَ وَهُمْ إِلَى الْمَخْتُونِينَ،<sup>10</sup> بِشَرَطِ وَاحِدٍ وَهُوَ أَنْ نَتَذَكَّرَ الْفُقَرَاءَ، وَهَذَا مَا اجْتَهَدْتُ أَنْ أَقُومَ بِهِ.

### بطرس وبولس في أنطاكية

<sup>11</sup> وَلَكِنْ، لَمَّا قَدِمَ صَحْرُ إِلَى أَنْطَاكِيَةِ، قَاوَمْتُهُ وَجْهًا لَوْجِهِ لِأَنَّهُ كَانَ يَسْتَوْجِبُ اللَّوْمَ: <sup>12</sup> ذَلِكَ أَنَّهُ، قَبْلَ أَنْ يَقْدَمَ قَوْمٌ مِنْ عِنْدِ يَعْقُوبَ، كَانَ يُؤَاكِلُ الْوَثْنِيِّينَ . فَلَمَّا قَدِمُوا أَحَدٌ يَتَوَارَى وَيَتَخَيَّ خَوْفًا مِنْ أَهْلِ الْخِتَانِ،<sup>13</sup> فَجَارَاهُ سَائِرُ الْيَهُودِ فِي رِيَانِهِ، حَتَّى إِنَّ بَرْنَابَا انْقَادَ هُوَ أَيْضًا إِلَى رِيَانِهِمْ .<sup>14</sup> فَلَمَّا رَأَيْتُ أَنَّهُمْ لَا يَسِيرُونَ سِيرَةً قَوِيمَةً كَمَا تَقْضِي حَقِيقَةُ الْبِشَارَةِ، قُلْتُ لِصَحْرٍ أَمَامَ جَمِيعِ الْإِخْوَةِ: ((إِذَا كُنْتَ أَنْتَ الْيَهُودِيُّ تَعِيشُ عَيْشَةَ الْوَثْنِيِّينَ لَا عَيْشَةَ الْيَهُودِ، فَكَيْفَ تُلْزِمُ الْوَثْنِيِّينَ أَنْ يَسِيرُوا سِيرَةَ الْيَهُودِ؟)).

### بشارة بولس

<sup>15</sup> نَحْنُ يَهُودٌ بِالْوِلَادَةِ وَلَسْنَا مِنَ الْوَثْنِيِّينَ الْخَاطِئِينَ،<sup>16</sup> وَمَعَ ذَلِكَ فَنَحْنُ نَعْلَمُ أَنَّ الْإِنْسَانَ لَا يُبْرَرُ بِالْعَمَلِ بِأَحْكَامِ الشَّرِيعَةِ، بَلْ بِالْإِيمَانِ بِبِسْوَاعِ الْمَسِيحِ . وَنَحْنُ أَيْضًا آمَنَّا بِالْمَسِيحِ يَسُوعَ لِكَيْ نُبْرَرَ بِالْإِيمَانِ بِالْمَسِيحِ، لَا بِالْعَمَلِ بِأَحْكَامِ الشَّرِيعَةِ، فَإِنَّهُ لَا يُبْرَرُ أَحَدٌ مِنَ الْبَشَرِ بِالْعَمَلِ بِأَحْكَامِ الشَّرِيعَةِ .<sup>17</sup> فَإِذَا كُنَّا نَطْلُبُ أَنْ نُبْرَرَ فِي الْمَسِيحِ، وَوُجِدْنَا نَحْنُ أَيْضًا خَاطِئِينَ، أَفَيْكُونُ الْمَسِيحُ خَادِمًا لِلْخَطِيئَةِ؟ حَاشَ لَهُ! <sup>18</sup> فَإِنِّي، إِذَا عُدْتُ إِلَى بِنَاءِ مَا هَدَمْتُهُ، أَتَبْتُ عَلَى نَفْسِي أَتِي عَاصٍ،<sup>19</sup> لِأَنِّي بِالشَّرِيعَةِ مُتٌّ عَنِ الشَّرِيعَةِ لِأَحْيَا اللَّهَ، وَقَدْ صُلِبْتُ مَعَ الْمَسِيحِ .<sup>20</sup> فَمَا أَنَا أَحْيَا بَعْدَ ذَلِكَ، بَلِ الْمَسِيحُ يَحْيَا فِيَّ . وَإِذَا كُنْتُ أَحْيَا الْآنَ حَيَاةً بَشَرِيَّةً، فَإِنِّي أَحْيَاهَا فِي الْإِيمَانِ بِابْنِ اللَّهِ الَّذِي أَحْبَبَنِي وَجَادَ بِنَفْسِهِ مِنْ أَجْلِي .<sup>21</sup> فَلَا أَبْطُلُ نِعْمَةَ اللَّهِ . فَإِذَا كَانَ الْبُرُّ يُنَالُ بِالشَّرِيعَةِ، فَالْمَسِيحُ إِذَا قَدْ مَاتَ سُدَى .

### البر بالإيمان

<sup>3</sup> يَا أَهْلَ غَلَاطِيَةَ الْأَغْيَاءِ، مَنْ الَّذِي فَتَنَكُمْ، أَنْتُمْ الَّذِينَ عُرِضْتُمْ أَمَامَ أَعْيُنِهِمْ صُورَةُ يَسُوعَ الْمَسِيحِ الْمَصْلُوبِ؟<sup>2</sup> أُرِيدُ أَنْ أَعْلَمَ مِنْكُمْ أَمْرًا وَاحِدًا: أَمِنَ الْعَمَلُ بِأَحْكَامِ الشَّرِيعَةِ نِلْتُمُ الرُّوحَ، أَمْ لِأَنَّكُمْ سَمِعْتُمْ بِشَارَةَ الْإِيمَانِ؟<sup>3</sup> أَبْلَغْتُمْ بِكُمْ الْعَبَاوَةَ إِلَى هَذَا الْحَدِّ؟ أَفَيُنْتَهِي بِكُمْ الْأَمْرُ إِلَى الْجَسَدِ، بَعْدَمَا ابْتَدَأْتُمْ بِالرُّوحِ؟<sup>4</sup> أَكَانَ عِبْتًا كُلُّ مَا اخْتَبَرْتُمْ، إِذَا صَحَّ أَنَّهُ كَانَ عِبْتًا!<sup>5</sup> أَتُرَى أَنَّ الَّذِي يَهَبُ لَكُمْ الرُّوحَ وَيُجْرِي الْمُعْجَزَاتِ بَيْنَكُمْ يَفْعَلُ ذَلِكَ لِأَنَّكُمْ تَعْمَلُونَ بِأَحْكَامِ الشَّرِيعَةِ، أَمْ لِأَنَّكُمْ سَمِعْتُمْ بِشَارَةَ الْإِيمَانِ؟

<sup>6</sup> هَكَذَا ((أَمَنْ إِبْرَاهِيمُ بِاللَّهِ، فَحُسِبَ لَهُ ذَلِكَ بَرًّا)).<sup>7</sup> فَاعْلَمُوا إِذَا أَنَّ أَبْنَاءَ إِبْرَاهِيمَ إِنَّمَا هُمْ أَهْلُ الْإِيمَانِ .<sup>8</sup> وَرَأَى الْكِتَابُ مِنْ قَبْلِ أَنْ اللَّهُ سَيَبْرُرَ الْوَثْنِيِّينَ بِالْإِيمَانِ فَيَبْشُرُ إِبْرَاهِيمَ مِنْ قَبْلِ قَالَ لَهُ: ((تَبَارَكَ فِيكَ جَمِيعُ الْأُمَمِ)).<sup>9</sup> لِذَلِكَ فَالْمُبَارَكُونَ مَعَ إِبْرَاهِيمَ الْمُؤْمِنِينَ إِنَّمَا هُمْ أَهْلُ الْإِيمَانِ .

### الشريعة مصدر اللعنة

## الكتاب المقدس

(3)

<sup>10</sup> فَإِنَّ أَهْلَ الْعَمَلِ بِأَحْكَامِ الشَّرِيعَةِ هُمْ جَمِيعًا فِي حُكْمِ اللَّعْنَةِ، فَقَدْ وَرَدَ فِي الْكِتَابِ: ((مَلْعُونٌ مَنْ لَا يُثَابِرُ عَلَى الْعَمَلِ بِجَمِيعِ مَا كُتِبَ فِي سِفْرِ الشَّرِيعَةِ)).<sup>11</sup> أَمَّا أَنْ الشَّرِيعَةَ لَا تُبَرِّرُ أَحَدًا عِنْدَ اللَّهِ فَذَلِكَ أَمْرٌ وَاضِحٌ، لِأَنَّ ((الْبَارَّ بِالْإِيمَانِ يَحْيَا))،<sup>12</sup> عَلَى حِينِ أَنْ الشَّرِيعَةَ لَيْسَتْ مِنَ الْإِيمَانِ، بَلِ ((مَنْ عَمَلَ بِهَذِهِ الْأَحْكَامِ يَحْيَا بِهَا)).<sup>13</sup> إِنَّ الْمَسِيحَ افْتَدَانَا مِنْ لَعْنَةِ الشَّرِيعَةِ إِذْ صَارَ لَعْنَةً لِأَجْلِنَا، فَقَدْ وَرَدَ فِي الْكِتَابِ: ((مَلْعُونٌ مَنْ عُلِقَ عَلَى الْخَشَبَةِ))<sup>14</sup> ذَلِكَ كَيْمَا تَصِيرَ بَرَكَتُهُ إِبْرَاهِيمَ إِلَى الْوَثْنِيِّينَ فِي الْمَسِيحِ يَسُوعَ فَتَنَالُ بِالْإِيمَانِ الرُّوحَ الْمَوْعُودَ بِهِ.

### الشريعة لم تُبطل وعد الله

<sup>15</sup> أَيُّهَا الْإِخْوَةُ، إِنِّي أَنْكَلَمُ بِحَسَبِ الْعُرْفِ الْبَشَرِيِّ: إِنَّ وَصِيَّةَ صَحِيحَةٍ أَثْبَتَهَا إِنْسَانٌ لَا يَسْتَطِيعُ أَحَدٌ أَنْ يُبْطِلَهَا أَوْ يَزِيدَ عَلَيْهَا.<sup>16</sup> فَمَوَاعِدُ اللَّهِ قَدْ وُجِّهَتْ إِلَى إِبْرَاهِيمَ ((وَالِي نَسْلِهِ))، وَلَمْ يَقُلْ: ((وَالِي أَنْسَالِهِ)) كَمَا لَوْ كَانَ الْكَلَامُ عَلَى كَثِيرِينَ، بَلِ هُنَاكَ نَسْلٌ وَاحِدٌ: ((وَالِي نَسْلِكَ))، أَيُّ الْمَسِيحِ.<sup>17</sup> فَأَقُولُ: إِنَّ وَصِيَّةَ أَثْبَتَهَا اللَّهُ فِيْمَا مَضَى لَا تَتَفَضَّلُهَا شَرِيعَةٌ جَاءَتْ بَعْدَ أَرْبَعِمِائَةٍ وَثَلَاثِينَ سَنَةً فَتُبْطَلُ الْمَوْعِدِ.<sup>18</sup> فَإِذَا كَانَ الْمِيرَاثُ يُحْصَلُ عَلَيْهِ بِالشَّرِيعَةِ فَإِنَّهُ لَا يُحْصَلُ عَلَيْهِ بِالْوَعْدِ. أَمَّا إِبْرَاهِيمُ فَبِمَوْجِبِ وَعْدِ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِ.

### غاية الشريعة

<sup>19</sup> فَمَا شَأْنُ الشَّرِيعَةِ إِذَا؟ إِنَّهَا أُضِيفَتْ بِدَاعِي الْمَعَاصِي إِلَى أَنْ يَأْتِيَ النَّسْلُ الَّذِي جُعِلَ لَهُ الْمَوْعِدِ. أَعْلَنَاهَا الْمَلَائِكَةُ عَنْ يَدِ وَسِيطٍ،<sup>20</sup> وَلَا وَسِيطٍ لِوَاحِدٍ، وَاللَّهُ وَاحِدٌ.<sup>21</sup> أَفْتَخَالِفُ الشَّرِيعَةَ مَوَاعِدَ اللَّهِ؟ حَاشَ لَهَا! لِأَنَّهُ لَوْ أُعْطِيَتْ شَرِيعَةٌ بِوَسْعِهَا أَنْ تُحْيِيَ، لَصَحَّ أَنْ الْبَرُّ يُحْصَلُ عَلَيْهِ بِالشَّرِيعَةِ.<sup>22</sup> وَلَكِنَّ الْكِتَابَ أَغْلَقَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ وَجَعَلَهُ فِي حُكْمِ الْخَطِيئَةِ لِيَتِمَّ الْوَعْدُ لِلْمُؤْمِنِينَ لِإِيمَانِهِمْ بِيَسُوعَ الْمَسِيحِ.

### مجيء الإيمان

<sup>23</sup> فَقَبْلَ أَنْ يَأْتِيَ الْإِيمَانُ، كُنَّا بِحِرَاسَةِ الشَّرِيعَةِ مُغْلَقًا عَلَيْنَا مِنْ أَجْلِ الْإِيمَانِ الْمُنْتَهَرِ تَجَلِّيهِ.<sup>24</sup> فَصَارَتْ الشَّرِيعَةُ لَنَا حَارِسًا يَقُودُنَا إِلَى الْمَسِيحِ لِنُبَرَّرَ بِالْإِيمَانِ.<sup>25</sup> فَلَمَّا جَاءَ الْإِيمَانُ، لَمْ نُبْقَ فِي حُكْمِ الْحَارِسِ،<sup>26</sup> لِأَنَّكُمْ جَمِيعًا أَبْنَاءُ اللَّهِ بِالْإِيمَانِ بِالْمَسِيحِ يَسُوعَ،<sup>27</sup> فَإِنَّكُمْ جَمِيعًا، وَقَدْ اعْتَمَدْتُمْ فِي الْمَسِيحِ، قَدْ لَبِسْتُمْ الْمَسِيحَ:<sup>28</sup> فَلَيْسَ هُنَاكَ يَهُودِيٌّ وَلَا يُونَانِيٌّ، وَلَيْسَ هُنَاكَ عَبْدٌ أَوْ حُرٌّ، وَلَيْسَ هُنَاكَ ذَكَرٌ وَأُنْثَى، لِأَنَّكُمْ جَمِيعًا وَاحِدٌ فِي الْمَسِيحِ يَسُوعَ.<sup>29</sup> فَإِذَا كُنْتُمْ لِلْمَسِيحِ فَأَنْتُمْ إِذَا نَسَلُ إِبْرَاهِيمَ وَأَنْتُمْ الْوَرَثَةُ وَقَفَا لِلْوَعْدِ.

### التبني الإلهي

4 أَفَأَقُولُ إِنَّ الْوَارِثَ، مَا دَامَ قَاصِرًا، فَلَا فَرْقَ بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْعَبْدِ، مَعَ أَنَّهُ صَاحِبُ الْمَالِ كُلِّهِ،<sup>2</sup> لَكِنَّهُ فِي حُكْمِ الْأَوْصِيَاءِ وَالْوُكَلَاءِ إِلَى الْأَجَلِ الَّذِي حَدَّدَهُ أَبُوهُ.<sup>3</sup> وَهَكَذَا كَانَ شَأْنُنَا: فَحِينَ كُنَّا قَاصِرِينَ، كُنَّا فِي حُكْمِ أَرْكَانِ الْعَالَمِ عَبِيدًا لَهَا.<sup>4</sup> فَلَمَّا تَمَّ الزَّمَانُ، أَرْسَلَ اللَّهُ ابْنَهُ مَوْلُودًا لِامْرَأَةٍ، مَوْلُودًا فِي حُكْمِ الشَّرِيعَةِ لِيَقْتَدِيَ الَّذِينَ هُمْ فِي حُكْمِ الشَّرِيعَةِ، فَخَطَى بِالنَّبِيِّ.<sup>6</sup> وَالذَّلِيلُ عَلَى كَوْنِكُمْ أَبْنَاءَ أَنْ اللَّهُ أَرْسَلَ رُوحَ ابْنِهِ إِلَى قُلُوبِنَا، الرُّوحَ الَّذِي يُنَادِي: ((أَبَا!))، ((يَا أَبَتِ!))<sup>7</sup> فَلَسْتُ بَعْدَ عَبْدًا بَلِ ابْنٌ، وَإِذَا كُنْتَ ابْنًا فَأَنْتَ وَارِثٌ بِفَضْلِ اللَّهِ.<sup>8</sup> لَمَّا كُنْتُمْ فِيْمَا مَضَى لَا تَعْرِفُونَ اللَّهَ، كُنْتُمْ عَبِيدًا لِإِلَهَةٍ لَيْسَتْ بِإِلَهَةٍ حَقًّا.<sup>9</sup> أَمَّا الْآنَ، وَقَدْ عَرَفْتُمْ اللَّهَ، بَلِ عَرَفْتُمْ اللَّهَ، فَكَيْفَ تَعُودُونَ مَرَّةً أُخْرَى إِلَى تِلْكَ الْأَرْكَانِ الضَّعِيفَةِ الْحَقِيرَةِ وَتُرِيدُونَ أَنْ تَعُودُوا عَبِيدًا لَهَا مَرَّةً أُخْرَى؟<sup>10</sup> تُرَاعُونَ الْأَيَّامَ وَالشُّهُورَ وَالْفُصُولَ وَالسِّنِينَ.<sup>11</sup> إِنِّي أَحْشَى عَلَيْكُمْ أَنْ أَكُونَ قَدْ

(4)

أَجْهَدْتُ نَفْسِي عَبْتًا مِنْ أَجْلِكُمْ.

### ذكريات

<sup>12</sup> أَنَاشِدُكُمْ، صيروا مثلي، فقد صرثُ مثلكم، أيها الإخوة. لم تظلموني شيئًا. <sup>13</sup> تَعْلَمُونَ أَيَّ لِمَرَضٍ فِي جِسْمِي بَشَرْتَكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ، <sup>14</sup> وَكُنْتُ لَكُمْ مِحْنَةً بِجِسْمِي، فَم تَزْدَرُونِي وَلَمْ تَشْمِرُوا مِنِّي، بَل قَبِلْتُمُونِي قَبُولَكُمْ لِمَلَائِكِ اللَّهِ، قَبُولَكُمْ لِلْمَسِيحِ يَسُوعَ. <sup>15</sup> فَأَيَّنَ ذَاكُمْ الْإِغْتِيَاطُ؟ إِنِّي أَشْهَدُ أَنَّكُمْ، لَوْ أَمَكَنَّ الْأَمْرَ، لَكُنْتُمْ تَقْتَلِعُونَ عُيُونَكُمْ وَتُعْطُونِي إِيَّهَا. <sup>16</sup> فَهَلْ صِرْتُ عَدُوًّا لَكُمْ لِأَنِّي قُلْتُ لَكُمْ الْحَقَّ؟ <sup>17</sup> إِنَّهُمْ يَتَوَدَّدُونَ إِلَيْكُمْ لِغَايَةِ غَيْرِ حَسَنَةٍ، لَا بَل يُرِيدُونَ أَنْ يَفْصِلُوكُمْ عَنَّا لِيُنَالُوا وَدُّكُمْ. <sup>18</sup> يَحْسُنُ التَّوَدُّدُ إِلَيْكُمْ لِغَايَةِ حَسَنَةٍ فِي كُلِّ حِينٍ، لَا عِنْدَ حُضُورِي بَيْنَكُمْ فَقَط. <sup>19</sup> يَا بَنِيَّ، أَنْتُمْ الَّذِينَ أَنْتَمَّخَضُ بِهِمْ مَرَّةً أُخْرَى حَتَّى يُصَوَّرَ فِيهِمُ الْمَسِيحُ، <sup>20</sup> أَوْدُ لَوْ كُنْتُ الْآنَ عِنْدَكُمْ فَأَغْيِرَ لَهَجَتِي، لِأَنِّي تَحَيَّرْتُ فِي أَمْرِكُمْ.

### العهدان: هاجر وسارة

<sup>21</sup> قُولُوا لِي، أَنْتُمْ الَّذِينَ يُرِيدُونَ أَنْ يَكُونُوا فِي حُكْمِ الشَّرِيعَةِ: أَمَا تَسْمَعُونَ الشَّرِيعَةَ؟ <sup>22</sup> فَقَدْ وَرَدَ فِي الْكِتَابِ أَنَّ إِبْرَاهِيمَ رَزَقَ ابْنَيْنِ أَحَدُهُمَا مِنَ الْأُمَّةِ وَالْآخَرَ مِنَ الْحُرَّةِ: <sup>23</sup> أَمَا الَّذِي مِنَ الْأُمَّةِ فَقَدْ وُلِدَ بِحُكْمِ الْجَسَدِ، وَأَمَا الَّذِي مِنَ الْحُرَّةِ فَقَدْ وُلِدَ بِفَضْلِ الْمَوْعِدِ. <sup>24</sup> وَفِي ذَلِكَ رَمَزٍ، لِأَنَّ هَاتَيْنِ الْمَرَاتَيْنِ هُمَا الْعَهْدَانِ: أَحَدُهُمَا مِنْ طُورِ سِينَاءِ يَلِدُ لِلْعُبُودِيَّةِ وَهُوَ هَاجِرٌ <sup>25</sup> (لِأَنَّ سِينَاءَ جَبَلٌ فِي دِيَارِ الْعَرَبِ) وَهَاجِرٌ تَقَابُلُ أُورَشَلِيمَ هَذَا الدَّهْرِ، فَهِيَ فِي الْعُبُودِيَّةِ مَعَ أَوْلَادِهَا. <sup>26</sup> أَمَا أُورَشَلِيمُ الْعُلْيَا فَحُرَّةٌ وَهِيَ أَمْنَا، <sup>27</sup> فَقَدْ وَرَدَ فِي الْكِتَابِ: ((إِفْرَحِي أَيُّهَا الْعَاقِرُ الَّتِي لَمْ تَلِدْ، إِهْتَفِي وَارْفَعِي الصَّوْتِ أَيُّهَا الَّتِي لَمْ تَتَمَخَّضْ: إِنَّ أَوْلَادَ الْمَهْجُورَةِ أَكْثَرُ عَدَدًا مِنْ أَوْلَادِ ذَاتِ الْبَعْلِ)) <sup>28</sup> فَأَنْتُمْ، أَيُّهَا الْإِخْوَةُ، أَوْلَادُ الْمَوْعِدِ عَلَى مِثَالِ إِسْحَقِ. <sup>29</sup> وَكَمَا كَانَ الْمَوْلُودُ بِحُكْمِ الْجَسَدِ يَضْطَهُدُ الْمَوْلُودَ بِحُكْمِ الرُّوحِ فِي ذَلِكَ الْحِينِ، فَمِثْلُ هَذَا يَجْرِي الْيَوْمَ. <sup>30</sup> وَلَكِنْ مَاذَا يَقُولُ الْكِتَابُ؟ يَقُولُ: ((أَطْرُدِ الْأُمَّةَ وَابْنَهَا، فَإِنَّ أَبْنَ الْأُمَّةِ لَنْ يَرِثَ مَعَ ابْنِ الْحُرَّةِ)) <sup>31</sup> فَلَسْنَا نَحْنُ إِذَا، أَيُّهَا الْإِخْوَةُ، أَوْلَادُ الْأُمَّةِ، بَلْ أَوْلَادُ الْحُرَّةِ.

### الحرية المسيحية

<sup>1</sup> 5 إِنَّ الْمَسِيحَ قَدْ حَرَّرَنَا تَخْرِيْرًا. فَانْتَبِهُوا إِذَا وَلَا تَدْعُوا أَحَدًا يَعُودُ بِكُمْ إِلَى نِيرِ الْعُبُودِيَّةِ. <sup>2</sup> فَهَاءِذَا بُولُسُ أَقُولُ لَكُمْ: إِذَا اخْتَنَنْتُمْ، فَلَنْ يُفِيدَكُمْ الْمَسِيحُ شَيْئًا. <sup>3</sup> وَأَشْهَدُ مَرَّةً أُخْرَى لِكُلِّ مُخْتَنِنٍ بِأَنَّهُ مُلْرَمٌ أَنْ يَعْمَلَ بِالشَّرِيعَةِ جَمْعَاءَ. <sup>4</sup> لَقَدْ انْقَطَعْتُمْ عَنِ الْمَسِيحِ، أَنْتُمْ الَّذِينَ يَلْتَمِسُونَ الْبِرَّ مِنَ الشَّرِيعَةِ، وَسَقَطْتُمْ عَنِ النِّعْمَةِ. كَفَحْنُ بِالرُّوحِ نَنْتَظِرُ مَا نَرْجُوهُ مِنَ الْبِرِّ الْآتِي مِنَ الْإِيمَانِ. <sup>6</sup> فِي الْمَسِيحِ يَسُوعَ لَا قِيَمَةَ لِلْخِتَانِ وَلَا لِلْقَلْفِ، وَإِنَّمَا الْقِيَمَةُ لِلْإِيمَانِ الْعَامِلِ بِالْمَحَبَّةِ. <sup>7</sup> مَا أَحْسَنَ مَا كَانَ جَرِيكُمْ! فَهِنَّ الَّذِي حَالَ دُونَ إِذْعَانِكُمْ لِلْحَقِّ؟ <sup>8</sup> لَيْسَ مَا اقْتَنَعْتُمْ بِهِ مِنَ الَّذِي يَدْعُوكُمْ. <sup>9</sup> قَلِيلٌ مِنَ الْخَمِيرِ يُحَمِّرُ الْعَجِينَ كُلَّهُ. <sup>10</sup> وَإِنِّي لَوَائِقُ بِالرَّبِّ فِي شَأْنِكُمْ أَنْتُمْ لَنْ تَرَوْا رَأْيَا آخَرَ. أَمَا الَّذِي يُلْقِي الْبَلْبَلَةَ بَيْنَكُمْ فَسَيَتَحَمَّلُ عِقَابَهُ، أَيًّا كَانَ. <sup>11</sup> وَأَنَا، أَيُّهَا الْإِخْوَةُ، إِذَا كُنْتُ إِلَى الْيَوْمِ أَدْعُو إِلَى الْخِتَانِ، فَلِمَ أَضْطَهُدُ إِلَى الْيَوْمِ؟ فَلَقَدْ زَالَ الْعِثَارُ الَّذِي فِي الصَّلِيبِ! <sup>12</sup> لَيْتَ الَّذِينَ يُثِيرُونَ الْاضْطِرَابَ بَيْنَكُمْ يَجُوبُونَ أَنْفُسَهُمْ!

### الحرية والمحبة

<sup>13</sup> إِنَّكُمْ، أَيُّهَا الْإِخْوَةُ، قَدْ دُعِيتُمْ إِلَى الْحُرِّيَّةِ، بِشَرِطٍ وَاحِدٍ وَهُوَ أَنْ لَا تَجْعَلُوا هَذِهِ الْحُرِّيَّةَ فُرْصَةً لِلْجَسَدِ، بَلْ بِفَضْلِ الْمَحَبَّةِ ائْتَمِرُوا بَعْضُكُمْ بَعْضًا، <sup>14</sup> لِأَنَّ تَمَامَ الشَّرِيعَةِ كُلِّهَا فِي هَذِهِ الْكَلِمَةِ الْوَاحِدَةِ: ((أَحِبِّ قَرِينَكَ حُبَّكَ لِنَفْسِكَ)). <sup>15</sup> لِذَا

كُنْتُمْ تَتَهَشَوْنَ وَتَأْكُلُونَ بَعْضُكُمْ بَعْضًا، فَاحذَرُوا أَنْ يُفْنِي بَعْضُكُمْ بَعْضًا. <sup>16</sup> وأقول: اسلكوا سبيلَ الرُّوحِ فَلَا تَقْضُوا شَهْوَةَ الجَسَدِ، <sup>17</sup> لِأَنَّ الجَسَدَ يَشْتَهِي مَا يُخَالِفُ الرُّوحَ، والرُّوحُ يَشْتَهِي مَا يُخَالِفُ الجَسَدَ: كِلَاهُمَا يُقَاوِمُ الآخَرَ حَتَّى إِنَّكُمْ تَعْمَلُونَ مَا لَا تُرِيدُونَ. <sup>18</sup> ولكن إذا كَانَ الرُّوحُ يَقُودُكُمْ، فَلَسْتُمْ فِي حُكْمِ الشَّرِيعَةِ. <sup>19</sup> وَأَمَّا أَعْمَالُ الجَسَدِ فَإِنَّهَا ظَاهِرَةٌ، وَهِيَ الزَّيْنَى وَالدَّعَارَةُ وَالفُجُورُ <sup>20</sup> وَعِبَادَةُ الأوثَانِ وَالسِّحْرُ وَالعَدَاوَاتُ وَالجِصَامُ وَالحَسَدُ وَالسُّخْطُ وَالمُنَارَعَاتُ وَالشَّقَاقُ وَالتَّشْيِيعُ <sup>21</sup> وَالحَسَدُ وَالسُّكْرُ وَالقَصْفُ وَمَا أَشْبَهَ. وَأُنَبِّهْكُمْ، كَمَا نَبَّهْتُكُمْ مِنْ قَبْلُ، عَلَى أَنَّ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ مِثْلَ هَذِهِ الأَعْمَالِ لَا يَرْتَوْنَ مَلَكُوتَ اللهِ. <sup>22</sup> أَمَّا نَمْرُ الرُّوحِ فَهُوَ المَحَبَّةُ وَالفَرَحُ وَالسَّلَامُ وَالصَّبْرُ وَاللُّطْفُ وَكَرَمُ الأَخْلَاقِ وَالإِيمَانُ <sup>23</sup> وَالْوَدَاعَةُ وَالعِفَافُ. وَهَذِهِ الأَشْيَاءُ مَا مِنْ شَرِيعَةٍ تَتَعَرَّضُ لَهَا. <sup>24</sup> إِنَّ الَّذِينَ هُمْ لِلْمَسِيحِ يَسُوعَ قَدْ صَلَبُوا الجَسَدَ وَمَا فِيهِ مِنْ أَهْوَاءٍ وَشَهَوَاتٍ. <sup>25</sup> فَإِذَا كُنَّا نَحْيَا حَيَاةَ الرُّوحِ، فَلْنَسِرْ أَيْضًا سِيرَةَ الرُّوحِ: <sup>26</sup> لَا نُعَجَبْ بِأَنْفُسِنَا وَلَا يَتَحَدَّ وَلَا يَحْسُدُ بَعْضُنَا بَعْضًا.

### وصايا مختلفة في المحبة والحمية

6 أَيُّهَا الإِخْوَةَ، إِنْ وَقَعَ أَحَدٌ فِي فَخِّ الحَظِيئَةِ، فَاصْلِحُوهُ أَنْتُمْ الرُّوحِيِّينَ بِرُوحِ الوَدَاعَةِ. وَحَذَارِ أَنْتَ مِنْ نَفْسِكَ لِئَلَّا تُجْرَبَ أَنْتَ أَيْضًا. <sup>2</sup> لِيَحْمِلَ بَعْضُكُمْ أَثْقَالَ بَعْضٍ وَأَتَمُّوا هَكَذَا العَمَلَ بِشَرِيعَةِ المَسِيحِ. فَإِنْ ظَنَّ أَحَدٌ أَنَّهُ شَيْءٌ، مَعَ أَنَّهُ لَيْسَ بِشَيْءٍ، فَقَدْ خَدَعَ نَفْسَهُ. <sup>4</sup> فَلْيَنْظُرْ كُلُّ وَاحِدٍ فِي عَمَلِهِ هُوَ، فَيَكُونَ افْتِخَارُهُ حِينئِذٍ بِمَا يَحُضُّهُ مِنْ أَعْمَالِهِ فَحَسَبُ، لَا بِالنَّظَرِ إِلَى أَعْمَالٍ غَيْرِهِ، <sup>5</sup> فَإِنَّ كُلَّ وَاحِدٍ يَحْمِلُ حِمْلَهُ. <sup>6</sup> فَلْيُشْرِكْ مَنْ يَتَعَلَّمُ كَلِمَةَ اللهِ مُعَلِّمَهُ فِي جَمِيعِ خَيْرَاتِهِ. <sup>7</sup> لَا تَضَلُّوا فَإِنَّ اللهَ لَا يُسَخِّرُ مِنْهُ، وَإِنَّمَا يَحْضُدُ الإِنْسَانُ مَا يَزْرَعُ. <sup>8</sup> فَمَنْ زَرَعَ لَجَسَدِهِ حَصَدَ مِنَ الجَسَدِ الفَسَادِ، وَمَنْ زَرَعَ لِلرُّوحِ حَصَدَ مِنَ الرُّوحِ الحَيَاةِ الأَبَدِيَّةِ. <sup>9</sup> فَلْنَعْمَلِ الخَيْرَ وَلَا نَمَلَّ، فَنَحْضُدْ فِي الأَوَانِ إِنْ لَمْ نَكَلَّ. <sup>10</sup> فَمَا دَامَتْ لَنَا الفُرْصَةُ إِذَا، فَلْنَصْنَعْ الخَيْرَ إِلَى جَمِيعِ النَّاسِ وَلا سِيَّمَا إِلَى إِخْوَتِنَا فِي الإِيمَانِ.

### الخاتمة

<sup>11</sup> أَنْظُرُوا مِمَّا أَكْبَرَ الحُرُوفِ الَّتِي أَخْطَأَ لَكُمْ بِيَدِي. <sup>12</sup> إِنَّ أَوْلِيكَ الَّذِينَ يُرِيدُونَ تَبْيِضَ وُجُوهِهِمْ فِي الأُمُورِ البَشَرِيَّةِ هُمُ الَّذِينَ يُلْزِمُونَكَ الخِتَانَ، وَمَا ذَلِكَ إِلَّا لِئَامَنُوا الإِضْطِهَادَ فِي سَبِيلِ صَلِيبِ المَسِيحِ، <sup>13</sup> فَإِنَّ المُخْتَنِينَ أَنْفُسَهُمْ لَا يَحْفَظُونَ الشَّرِيعَةَ، وَلَكِنَّهُمْ يُرِيدُونَ أَنْ تَخْتَنِنُوا لِئُفَاخِرُوا بِجَسَدِكُمْ. <sup>14</sup> أَمَّا أَنَا فَمَعَاذَ اللهِ أَنْ أَفْتَخِرَ إِلَّا بِصَلِيبِ رَبِّنَا يَسُوعَ المَسِيحِ! وَفِيهِ أَصْبَحَ العَالَمُ مَصْلُوبًا عِنْدِي، وَأَصْبَحْتُ أَنَا مَصْلُوبًا عِنْدَ العَالَمِ. <sup>15</sup> فَمَا الخِتَانُ بِشَيْءٍ وَلَا القَلْفُ بِشَيْءٍ، بَلِ الشَّيْءُ هُوَ الخَلْقُ الجَدِيدُ. <sup>16</sup> وَالسَّلَامُ وَالرَّحْمَةُ عَلَى الَّذِينَ يَسِيرُونَ عَلَى هَذِهِ الطَّرِيقَةِ وَعَلَى إِسْرَائِيلِ اللهِ. <sup>17</sup> فَلَا يُنْغِصَنَّ أَحَدٌ عَيْشِي بَعْدَ اليَوْمِ، فَإِنِّي أَحْمِلُ فِي جَسَدِي سِمَاتِ يَسُوعَ. <sup>18</sup> فَعَلَى رُوحِكُمْ، أَيُّهَا الإِخْوَةَ، نِعْمَةُ رَبِّنَا يَسُوعَ المَسِيحِ. آمِينَ